



AS CATRO ESTACIÓNS
CENTRO COREOGRÁFICO GALEGO

T

TEATRO
COLÓN

PROGRAMACIÓN - 2016

SETEMBRO



VENRES 9
E SÁBADO 10
ÁS 20:30H

AS CATRO ESTACIÓNS

CENTRO COREOGRÁFICO GALEGO



60 min.



10 € (ANTES DO 1 DE SETEMBRO)
12 € (A PARTIR DO 2 DE SETEMBRO)



MÚSICA: ANTONIO VIVALDI. **COREOGRÍA PRIMAVERA E INVERNO:** IKER GÓMEZ.

COREOGRÍA VERÁN E OUTONO: KENNETH TINDALL. **BAILARÍNS:** AILEN RAMOS, INÉS VIEITES, ELENA ROSES, RAQUEL SANTACRUZ, JUAN MIGUEL HERNÁNDEZ, VÍCTOR MOLINA, PASTOR R. FEAL E PABLO ARADILLAS.

A visión por medio da danza contemporánea de 'As Catro Estacións' de Vivaldi. Primavera, verán, outono e inverno veranse reflectidas nas distintas variacións dos bailaríns.

La visión por medio de la danza contemporánea de 'Las Cuatro Estaciones' de Vivaldi. Primavera, verano, otoño e invierno se verán reflejadas en las distintas variaciones de los bailarines.



DRIN ZA



centro
coreográfico
galego

AGADIC



Axencia Galega das
Industrias Culturais

gàlicia



XUNTA
DE GALICIA



TEATRO
COLÓN
RESIDENCIA TÉCNICA

HUMOR



DOMINGO 11
ÁS 20:30H

NOITES DE RETRANCA



120 min.



11 (UR) E 15 € (ANTES DO 3 DE SETEMBRO)

13 (UR) E 17 € (A PARTIR DO 4 DE SETEMBRO)

CON OSWALDO DIGÓN, LUIS IGLESIA

E MARCOS PEREIRO

Volven ao seu teatro fetiche as Noites de Retranca con Oswaldo Digón, Luis Iglesia e Marcos Pereiro. O show galego máis visto da historia con máis de 40.001 espectadores. As risas están aseguradas con case dúas horas de humor e retranca.

Vuelven a su teatro fetiche las Noites de Retranca con Oswaldo Digón, Luis Iglesia y Marcos Pereiro. El show gallego más visto de la historia con más de 40.001 espectadores. Las risas están aseguradas con casi dos horas de humor y retranca.

XOVES 15
 ÀS 21:00H

2NA FRONTEIRA



70 min.



PRESENTACIÓN DO DISCO 'SONS DE NÓS'

5 (VR) E 10 € (ANTES DO 3 DE XULLO)
 8 (VR) E 12 € (A PARTIR DO 4 DE XULLO)



VOZ: CARMEN PENIM. PIANO, HARMONIO: MAURIZIO POLSINELLI.

ACOMPAÑADOS POR: CARMEN GALLEGO (NYCHELHARPA, VIOLÍN), MIGUEL PAZ (BATERÍA, PERCUSIÓNS).

COA COLABORACIÓN ESTELAR DE: PABLO RODRÍGUEZ (GUITARRA ESPAÑOLA).

'Sons de nós' está cheo dunha enerxía alegre e vital, e de sensualidade. Con influencias jazz, popular galego ou lied europeo, o seu eclecticismo os fai difíciles de clasificar e convérteos nunha das propostas máis interesantes, frescas e de calidade do panorama da música actual galega.

'Sons de nós' está lleno de una energía alegre y vital, y de sensualidad. Con influencias jazz, popular gallego o lied europeo, su eclecticismo los hace difíciles de clasificar y los convierte en una de las propuestas más interesantes, frescas y de calidad del panorama de la música actual gallega.

VENRES 16
E SÁBADO 17
ÁS 20:30H

BOBAS & GALEGAS

(MOFA & BEFA NO SÉCULO DE OURO)



90 min.



PRODUCCIÓN TEATRAIS EXCÉNTRICAS

5 (UR) E 10 € (ANTES DO 9 DE SETEMBRO)
8 (UR) E 12 € (A PARTIR DO 10 DE SETEMBRO)



ELENCO: MOFA & BEFA (EVARISTO CALVO E VÍCTOR MOSQUEIRA). AUTOR: QUICO CADAVAL.
ESCENOGRAFÍA E VESTIARIO: BALTASAR PATIÑO. MESTRE DE VERSO: JESÚS ALADRÉN.
DIRECCIÓN: QUICO CADAVAL.

Un dúo cómico procedente dos límites da delincuencia, Mofa & Befaf, foron detidos tras infrinxir dolorosas feridas ao inmortal Shakespeare. Postos en liberdade por un erro xudicial, saen do cárcere onde os tiña reclusos a crítica e regresan para saciar a súa sede de vinganza. Quen é a vítima? O inocente teatro clásico español.

Un dúo cómico procedente de los límites de la delincuencia, Mofa & Befaf, fueron detenidos tras infligir dolorosas heridas al inmortal Shakespeare. Puestos en libertad por un error judicial, salen de la cárcel donde los había recluso la crítica y regresan para saciar su sed de venganza. ¿Quién es la víctima? El inocente teatro clásico español.

xornadas de portas abertas | artes do movemento

CLAUSURA DA RESIDENCIA DE INVESTIGACIÓN DE JAVIER MARTÍN

Dende setembro de 2015, un grupo de investigación transdisciplinar e preto de 40 actividades acompañaron os procesos de investigación e creación coreográfica de Javier Martín para a súa peza 'symptoma' – xunto ao pianista ruso Oleg Karavaichuk-, e a súa nova obra 'la exforma'. Toda unha serie de prácticas que van máis aló da exhibición e que permiten abrir o teatro provocando expansións con outros centros, atopando vínculos naturais entre as artes do movemento e outros saberes. A residencia clausurárase cunha xornada de conferencias e mesas de debate (días 21 e 22) e a presentación da súa coreografía 'la exforma' (venres 23).

Desde septiembre de 2015, un grupo de investigación transdisciplinar y cerca de 40 actividades acompañaron los procesos de investigación y creación coreográfica de Javier Martín para su pieza 'symptoma' –junto al pianista ruso Oleg Karavaichuk–, y su nueva obra 'la exforma'. Toda una serie de prácticas que van más allá de la exhibición y que permiten abrir el teatro provocando expansiones con otros centros, encontrando los vínculos naturales entre las artes del movimiento y otros saberes. La residencia se clausura con unas jornadas de conferencias y mesas de debate (días 21 y 22) y la presentación de su coreografía 'la exforma' (viernes 23).

MÉRCORES 21

> 18:00h

**'Inspiración y champán:
una meditación hegeliana'**

Conferencia por José María Ripalda,
especialista en filosofía clásica alemana.

> 19:30h

**'Otra institucionalidad, técnica
y proceso ¿Y el arte?'**

Mesa de debate sobre a residencia de investigación, creación de contextos e dinámicas colaborativas. Coordinada por Javier Martín.

XOVES 22

> 18:00h

**'Entre la gravedad y la gracia. Sobre las
marionetas, los hombres y Kleist'**

Conferencia por Alberto Ruiz de Samaniego,
escritor, crítico cultural e comisario.

> 19:30h

Conferencia de Ana Cabo
Especialista en danza.

> 20:30h

**Presentación e proxección de 'Kiasma', curta-
metraje experimental que recolle o proceso de
investigación e creación coreográfica de Javier
Martín.**

Unha proposta de Tono Mejuto, con Iria Ares e Miguel Mariño.

residencia de investigación:



co apoio de:



colaboran:



LA EXFORMA

javiermartín

Venres 23 de setembro
ás 21:00h

ANTES DO 11 SETEMBRO: 8 € | A PARTIR DO 12 SETEMBRO: 9 € | 45 MIN. | + 16

UNHA COREOGRAFÍA DE www.javiermartin.com / ARTES DEL MOVIMIENTO/ TEATRO COLÓN

CREA E BAILA: JM. **LUZ:** OCTAVIO MÁZ. **VESTIARIO:** MANOLO CREMALLERA. **ESCENOGRAFÍA, TEXTOS E SON:** JM. **MÚSICA:** OLEG KARAVAICHUK. **COMUNICACIÓN E PRODUCCIÓN:** SABELA MENDOZA.

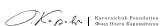
residencia de investigación
anual e grupo de investigación:



residencia de investigación:



co apoio de:



colaboran:

//ABANCA



Dixo: *‘Séntese unha corrente. Como se xa o tivera vivido. E é a primeira vez que estou aquí’*. Un sutil vento eléctrico, sinal dun principio ordeante profundo e inalterado, que certos ritmos ou aromas distribúen polo corpo. O que non sabe é que quere dicirle, ou mesmo se a comunicación é sequera posible entre dúas formas ou intelixencias tan diferentes.

A simetría do sabor foi rota espontaneamente; por algunha razón, o baleiro da súa teoría contiña un condensado que tomou a batuta violentamente. Cando lle preguntaron acerca do que máis desexaba, comentou que *‘quería aprender a tremer’*.

‘O acto da coreografía en si obriga ao movemento a caer nun estado vibratorio definido e diferente a cada vez, constituíndose un evento singular. Topoloxicamente transferible, sen romper nin pegar, afásico, silente...; tratamos cunha linguaxe non lineal, senón espacial. Unha realidade non polar, senón aromática; que axencia ou asocia afectos pola súa espontánea interlocución. De pleno acontecer reconcíase coa potencia, alterando as ondas da marea ou a orde do discurso. (...) Trátase de comprender que obviar a singularidade do desexo, atravesándoa de procesos que desnaturalizan a súa graza, é desconectar o corpo da súa potencia e interlocución co lugar’. Mecamística, jm.

Dijo: *‘Se siente una corriente. Como si ya lo hubiera vivido. Y es la primera vez que estoy aquí’*. Un sutil viento eléctrico, impronta de un principio ordenante profundo e inalterado, que certos ritmos o aromas distribuyen por el cuerpo. Lo que no sabe es que quiere decirle, o incluso si la comunicación es siquiera posible entre dos formas o inteligencias tan diferentes.

La simetría del sabor ha sido rota espontáneamente; por alguna razón, el vacío de su teoría contenía un condensado que ha tomado la batuta violentamente. Cuando le preguntaron acerca de lo que más deseaba, comentó que *‘quería aprender a temblar’*.

‘El acto de la coreografía en si obliga al movimiento a caer en un estado vibratorio definido y diferente a cada vez, constituyéndose un evento singular. Topológicamente transferible, sin romper ni pegar, afásico, silente...; tratamos con un lenguaje no lineal, sino espacial. Una realidad no polar, sino aromática; que agencia o asocia afectos por su espontánea interlocución. De pleno acontecer se reconcilia con la potencia, alterando las ondas de la marea el orden del discurso. (...) Se trata de comprender que obviar la singularidad del deseo, atravesándola de procesos que desnaturalizan su gracia, es desconectar el cuerpo de su potencia e interlocución con el lugar’. mecamística, jm.

HUMOR



SÁBADO 24
ÁS 19:30H E ÁS 22:30H

GOYO JIMÉNEZ



100 min.



15 (UR), 16 E 19 € (ANTICIPADA)

15 (UR), 18 E 21 € (DÍA DA FUNCIÓN)

BY THE WAY

O considerado polo público e crítica como mellor monologuista cómico do país, deleitará ao público cos seus mellores momentos revisados dende a actualidade da súa vida. Non se trata dun recopilatorio ao uso, xa que nada en Goyo é usual, así que o espectador verase inmerso no porque dos seus monólogos e poderá recordar algúns dos seus mellores momentos pero dende unha visión diferente e coma sempre con momentos novos e para esmendrellarse de risa.

El considerado por público y crítica como mejor monologuista cómico del país, deleitará al público con sus mejores momentos revisados desde la actualidade de su vida. No se trata de un recopilatorio al uso, ya que nada en Goyo es usual, así que el espectador se verá inmerso en el porqué de los monólogos y podrá volver a recordar algunos de sus mejores momentos pero desde una visión diferente y como siempre con momentos nuevos y desternillantes.

VENRES 30
 ÀS 20:30H

ENTRE TENORES

CON LORENZO MONCLOA,

JOSÉ ANTONIO MORENO,

VÍCTOR DÍAZ E RICARDO BERNAL



90 min.



8 (UR) E 15 € (ANTES DO 23 DE SETEMBRO)
 10 (UR) E 20 € (A PARTIR DO 24 DE SETEMBRO)



TENORES: LORENZO MONCLOA, JOSÉ ANTONIO MORENO, VÍCTOR DÍAZ E RICARDO BERNAL.
 DIRECCIÓN MUSICAL E PIANO: CESAR BELDA. PRODUCCIÓN: CHEMARI BELLO.

Catro voces masculinas que se fusionan e fan un percorrido polos distintos xéneros musicais: un repertorio que abarca tanto temas de ópera, como zarzuela, música latina, pop, boleros, folclore... ao máis puro estilo *Il Divo*. Todo versionado cun estilo clásico, cun sabor lírico que farán deste concerto unha velada inesquecible.

Cuatro voces masculinas que se fusionan y hacen un recorrido por los distintos géneros musicales: un repertorio que abarca tanto temas de ópera, como zarzuela, música latina, pop, boleros, folclore... al más puro estilo *Il Divo*. Todo versionado con un estilo clásico, con un sabor lírico que harán de este concierto una velada inolvidable.

PROGRAMACIÓN AVANCE OUTUBRO



TEATRO - LUNS 31. 20:30H

DON JUAN TENORIO EXPERIMENTADO

UNHA ACCIÓN FORMATIVA DO TEATRO COLÓN

VENDA DE ENTRADAS: Despacho de billetes (só en efectivo): Praza de Ourense, luns a venres de 9.30 a 13 h. e 16.30 a 19.30 h. • Sede Afundación A Coruña, Cantón Grande 8, luns a sábado, de 9 a 21h. • Teatro Colón o día do espectáculo, de 12 a 14h. e de 17 a peche • 902 504 500, luns a sábado de 8 a 22h. www.ataquilla.com e www.teatrocolon.es (24h.)

LIÑA DE DESCONTOS: 10% Estudantes: FP, Bacharelato e Universidade da Coruña • 10% Xubilados maiores de 65 anos • 10% Desempregados • 20% Estudantes da Universidade da Coruña (só en principal) • 20% Grupos de máis de 20 persoas

ABONADOS TARXETA TEATRO COLÓN: 20% En principal • 10% En platea e palcos

Unha vez comezado o espectáculo non se permite a entrada
Os palcos 11 e 12 son de visibilidade reducida (VR)

La Red
española
de Teatros,
Auditorios,
Circuitos y
Festivales
de titularidad pública

T | **TEATRO
COLÓN**



**Deputación
DA CORUÑA**

WWW.TEATROCOLON.ES

[f](#) [t](#) @TEATRO_COLON